



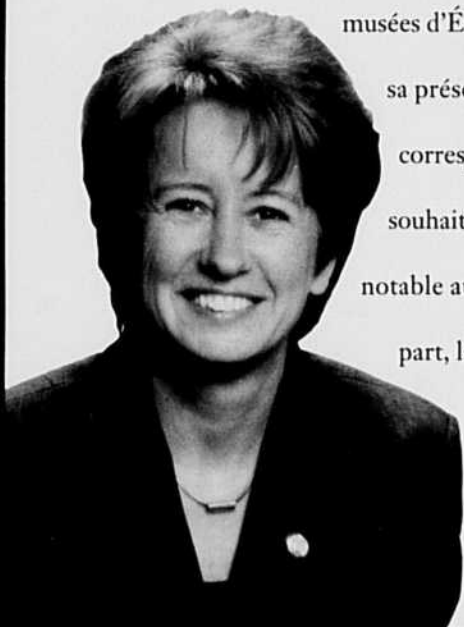
LE
MUSÉE
DU QUÉBEC

R A P P O R T A N N U E L 1 9 9 8 - 1 9 9 9

Mot de la ministre

La politique muséale québécoise en cours d'élaboration s'adresse à tout un réseau d'intervenants culturels où les

musées d'État constituent des phares interactifs et rassembleurs. Le Musée du Québec, par sa présence dynamique dans toutes les régions du Québec, au Canada et à l'étranger, correspond bien au double rôle que le ministère de la Culture et des Communications souhaite voir jouer aux grandes institutions culturelles du Québec : d'une part, un apport notable au développement de la connaissance de notre culture et à sa diffusion ; d'autre part, la mise en œuvre de projets structurants ayant un impact économique significatif. En ce sens, nous sommes fiers du Musée du Québec.



Agnès Maltais
Agnès Maltais

Avis au lecteur

Voici le dernier rapport annuel du Musée du Québec avant le passage aux années 2000. À cette occasion, nous avons opté pour une formule originale qui va au-delà du simple bilan officiel de nos activités. C'est ainsi que, dans les pages qui suivent, vous trouverez, par exemple, des informations sur l'histoire de notre institution nationale, ses bâtiments, sa mission, ses collections, ses publications ou ses programmes éducatifs. Les administrateurs, le personnel et la direction sont fiers de cet outil de développement culturel unique qu'est le Musée du Québec. Et nous souhaitons tous qu'un nombre grandissant de Québécois de la Capitale, de la Métropole et de toutes les régions du Québec se l'approprient, tout comme l'ont fait nos visiteurs de l'été 1998 lors de l'exposition *Rodin à Québec*. Conformément à nos statuts et règlements, des documents complémentaires – états financiers, listes et organigramme – ont été annexés au présent *cabier* lors de son dépôt officiel à l'Assemblée nationale, à l'automne 1999.

Le directeur général
John R. Porter

Le conseil d'administration

Paule Leduc, PRÉSIDENTE

Michel Cadrin, TRÉSORIER

Paul Delage Roberge

Claire Grégoire Reid

Pierre Labrie

Denise Martin

Daniel O'Brien, VICE-PRÉSIDENT

Line-Sylvie Perron

Gilles Taillon

MEMBRES EX OFFICIO :

Nicole Marquis
PRÉSIDENTE DES AMIS

Pierre Riverin
PRÉSIDENT DE LA FONDATION

Le bureau de direction

DIRECTEUR GÉNÉRAL
John R. Porter

CONSERVATEUR EN CHEF
Didier Prioul

CONSERVATEUR EN CHEF ADJOINT
Yves Lacasse

DIRECTRICE DES AFFAIRES PUBLIQUES
Suzanne LeBlanc

DIRECTEUR DE L'ADMINISTRATION
Marc Delaunay

DIRECTEUR DES RESSOURCES HUMAINES
Denis Turner

Mot de la présidente

L'année 1998-1999 aura été pour le Musée du Québec celle d'un éclatant succès, avec la présentation de la grande exposition *Rodin à Québec*, l'événement culturel de l'été au Québec. Je tiens à féliciter toute l'équipe du Musée qui a contribué à ce succès sans précédent et à l'en remercier. Cette exposition a aussi bénéficié du soutien de généreux partenaires que je désire saluer : le musée Rodin de Paris, le Consulat général de France à Québec, le Groupe Investors, commanditaire présentateur, Bell Canada et Power Corporation du Canada / Power Corporation of Canada, commanditaires associés, ainsi que les agences de voyages CAA Québec, Air Canada / Air Alliance, Hôtel Inter-Continental Paris, Hôtel Loews Le Concorde, Le Soleil, Radio-Canada, Télé-Québec, Via Rail Canada. Outre cette spectaculaire présentation, le Musée a maintenu une programmation équilibrée et stimulante tout au long de l'année, qu'il s'agisse d'événements présentés en ses murs ou à l'étranger. C'est aussi à la fin de cet exercice que la direction du Musée du Québec a déposé son Plan triennal 1999-2002. Accordant une importance marquée à la mission éducative du Musée, cet outil de travail permettra à l'institution de remplir son mandat avec une efficacité redoublée, misant plus que jamais sur son ouverture au monde et sur l'élargissement du rayonnement du patrimoine culturel québécois, au gré de multiples activités rejoignant des clientèles diversifiées.

Paule Leduc
Paule Leduc



EN COUVERTURE



Charles Alexander Smith,
L'Assemblée des six comtés, en 1837, 1891 (détail),
huile sur toile, 300 x 690 cm
Cet immense tableau a été restauré grâce à l'appui
des Amis du Musée du Québec en 1994

RAPPORT ANNUEL 1998-1999

Rédaction : John R. Porter

Coordination : Mireille Arsenault

PRODUCTION

Service de l'édition, Direction des Communications

Éditeur délégué : Pierre Murgia

Éditeur délégué adjoint : Louis Gauvin

Révision : Marie Parent

Design : Lucie Lacava design d'édition inc.

Photos : Musée du Québec, Patrick Altman
et Jean-Guy Kérouac, sauf indications contraires.

Photogravure : Vic couleur inc.

Impression : Interglobe

ISBN 2-551-19288-9

ISSN 0833-1219

Imprimé au Québec, Canada

MUSÉE DU QUÉBEC ☐☐

Mot du directeur général

Photo: Robert Mailoux, La Presse



Vue aérienne du Musée.



677 870 personnes ont franchi les portes du Musée du Québec entre le 1^{er} avril 1998 et le 31 mars 1999. Un record absolu!

La dernière année restera bien sûr dans nos mémoires comme l'année de *Rodin à Québec*, le plus grand succès de notre histoire et l'exposition la plus visitée dans le monde en 1998 avec ses 524 273 entrées. Cet événement culturel sans précédent a de plus entraîné des retombées économiques de l'ordre de 56 M\$ pour la Capitale et sa région.

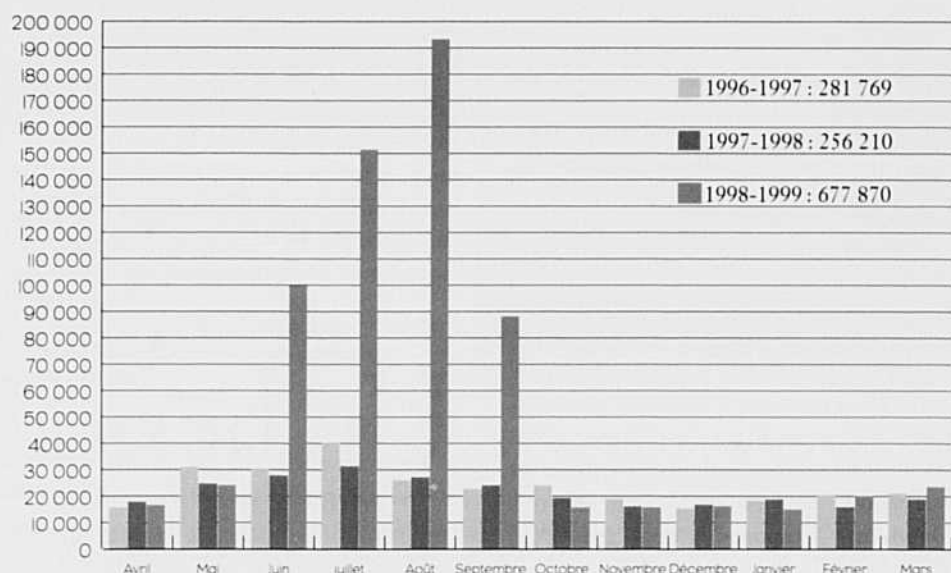
En matière de programmation, le Musée du Québec a maintenu un équilibre entre sa mission première à l'égard de l'art du Québec et son mandat international. Il a consacré des expositions aux artistes québécois contemporains Charles Gagnon, Paul Lacroix et Roland Poulin. À l'international, il a accueilli les œuvres de l'aquarelliste suisse Abraham-Louis-Rodolphe Ducros ainsi que les remarquables pièces de la collection d'art africain de Han Coray. Tout en poursuivant ses activités de rayonnement dans l'ensemble du réseau muséal québécois, le Musée a présenté la production de plusieurs artistes québécois contemporains à Rome, à Barcelone et à Paris, grâce à l'appui déterminant du ministère de la Culture et des Communications et à celui du ministère des Relations internationales du Québec.

Du côté des acquisitions, le Musée du Québec a effectué quelques achats d'œuvres majeures tout en bénéficiant de dons aussi nombreux que significatifs, parmi lesquels il importe de signaler un fonds tout à fait remarquable de photographies du regretté Maurice Perron, un ensemble de plus de cent gravures de Jean-Paul Riopelle et la fameuse série Disraëli à laquelle est associé un groupe de photographes contemporains. Dans le domaine éducatif, le Musée du Québec a publié un premier conte original destiné aux jeunes et tirant parti de l'œuvre du peintre Alfred Pellan.

En somme, une année faste au cours de laquelle le Musée DU Québec aura été présent sur de nombreux fronts culturels avec des activités et des réalisations de grande envergure. Pareille réussite n'aura été possible que grâce au soutien de nos partenaires et à l'engagement du personnel et des cadres du Musée. Je les en remercie chaleureusement et je compte sur leur collaboration dans la mise en œuvre du Plan triennal 1999-2002, adopté en mars dernier par notre conseil d'administration.

John R. Porter

Évolution de la fréquentation mensuelle du Musée au cours des dernières années



Le Musée du Québec en bref

Une mission nationale

Le Musée du Québec a pour fonctions de faire connaître, de promouvoir et de conserver l'art québécois de toutes les périodes, de l'art ancien à l'art actuel, et d'assurer une présence de l'art international par des acquisitions, des expositions et autres activités d'animation (Loi sur les musées nationaux, L.R.O., chapitre M-44).

Une institution qui évolue

Première institution muséologique créée par le gouvernement du Québec, le Musée ouvre ses portes en 1933, sous le nom de « Musée de la Province de Québec ». Il abrite les Archives de la Province au rez-de-chaussée, les collections de sciences naturelles au premier étage et les salles des beaux-arts au deuxième étage. L'institution prend le nom de Musée du Québec en 1961, un an avant le départ des collections de sciences naturelles. En 1980, le déménagement des Archives nationales coïncide avec le début d'une nouvelle vocation pour l'établissement des Plaines d'Abraham : celle d'un musée d'art à part entière. Société d'État depuis 1984, le Musée du Québec est agrandi et rénové de 1989 à 1991. Il compte depuis lors trois pavillons – dont l'ancienne Prison de Québec –, 12 salles d'exposition, des réserves spacieuses, différents ateliers, un auditorium, un restaurant et une boutique. Amorcée en 1993, la création d'un jardin de sculptures autour du Musée a déjà permis la réunion d'œuvres d'une dizaine d'artistes québécois ou étrangers, dont Charles Daudelin, Étienne-Martin, Jean-Paul Riopelle et Bernar Venet.

Pause culturelle de la mi-temps pour un joueur de football du Séminaire de Québec, un des nombreux habitués des Plaines d'Abraham.

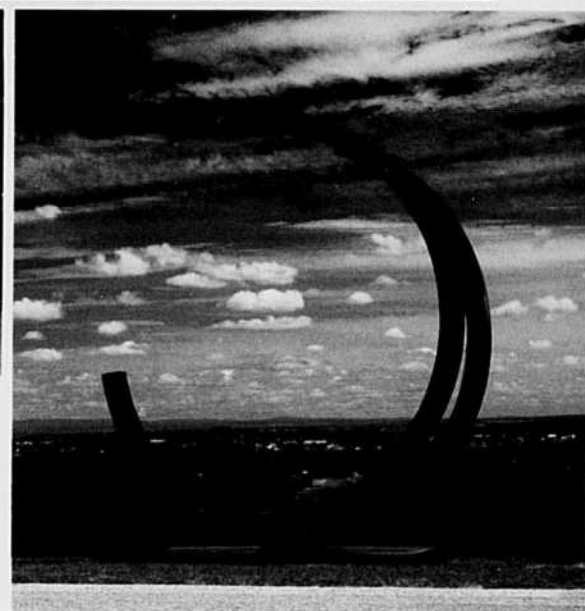
Un musée dans un parc

Érigé au cœur de la ville de Québec sur un site exceptionnel dominant le fleuve Saint-Laurent, le Musée du Québec est l'un des fleurons du parc des Champs-de-Bataille. En 1759, ce parc fut le témoin d'une bataille historique entre les troupes françaises et britanniques, dont l'issue scella le sort de la Nouvelle-France. Aujourd'hui, ce parc accueille promeneurs, sportifs et amateurs d'art en toutes saisons.



Un héritage artistique sans égal

Au fil de son évolution, le Musée du Québec est devenu la mémoire vivante de l'art et des artistes du Québec. On y trouve aujourd'hui quelque 22 161 œuvres et objets d'art réalisés pour la plupart au Québec, du XVII^e siècle à nos jours. Un tel héritage eût été impossible sans l'engagement soutenu d'amateurs éclairés, de conservateurs visionnaires et de mécènes généreux. Ce sont largement eux qui ont contribué à réunir des traces de l'activité créatrice de quelque 2 179 artistes et artisans, dont des peintres, des dessinateurs, des aquarellistes, des graveurs, des vidéastes, des sculpteurs, des décorateurs, des photographes, des verriers, des tapissiers, des orfèvres, des céramistes, des ébénistes, des ornemanistes, des miniaturistes, des émailleurs, des joailliers, des graphistes, des relieurs et des praticiens de techniques mixtes. Au total, une production relevant de plus de 300 matériaux et d'autant de techniques ou de procédés de fabrication. Pour favoriser la mise en valeur de ce patrimoine unique, les spécialistes du Musée et leurs collaborateurs peuvent s'appuyer sur les ressources d'une bibliothèque et d'un centre de documentation comptant pas moins de 27 067 volumes, 13 756 dossiers d'artistes et plus de 100 périodiques.



De haut en bas, de gauche à droite :
Amateurs de patins à roues alignées devant le Musée.
L'ancien musée avec une salle de sciences naturelles.
L'une des grandes réserves souterraines abritant la collection de peintures du Musée.
Bernar Venet, *Deux arcs de 245,5' chacun*, 1997. Aluminium peint. La grande sculpture en aluminium réalisée en 1997 par le Français Bernar Venet déploie ses arcs sur un site majestueux.

Saviez-vous que...

- Le Musée du Québec possède la plus importante collection d'art québécois.
- **Le Musée du Québec est le deuxième plus grand musée d'art au Québec et le quatrième en importance au Canada.**
- Au 31 mars 1999, le Musée avait accueilli 10 942 045 visiteurs depuis son ouverture en 1933.
- **Depuis ses débuts, le Musée a présenté 975 expositions au Québec et à l'étranger, dont les deux tiers sur l'art du Québec.**
- L'ancienne Prison de Québec – l'actuel pavillon Charles-Baillairgé –, érigée de 1861 à 1871, constitue l'exemple le plus achevé de l'architecture carcérale du milieu du XIX^e siècle au Québec. Elle a été classée monument historique en juin 1997.

● **Lieu d'éducation, de loisir et de diffusion.** le Musée du Québec est un pont entre l'art et le public, un carrefour où se rencontrent l'art et la vie. Différents programmes d'action culturelle favorisent la présentation régulière d'ateliers, de conférences, de colloques, de concerts et de spectacles où l'art, la musique, la danse, la littérature, le cinéma et les performances sont au rendez-vous.

● Le Musée rend aussi accessibles différents espaces locaux se prêtant aussi bien à des réunions d'affaires qu'à des réceptions, des cocktails et des banquets. Ainsi, il ne faut pas vous surprendre si l'on vous dit que, durant la belle saison, **le Café-restaurant du Musée, sa terrasse et son grand hall accueillent parfois des nouveaux mariés et leurs invités.** C'est vrai !

Les expositions au Musée en 1998-1999

Les amateurs d'art africain ont pu apprécier la présentation de la fameuse collection Han Coray.



Des visiteurs découvrant avec bonheur les œuvres photographiques du regretté Maurice Perron, signataire et éditeur de « Refus Global ». La famille Perron a récemment fait don au Musée d'un important fonds d'œuvres et de documents de l'artiste.



Bâtir la programmation d'un musée d'art constitue un exercice stimulant, mais parfois frustrant. Chaque année, nous avons en effet à gérer un large éventail de projets locaux, nationaux ou internationaux sans que ceux-ci se réalisent nécessairement. À l'inverse, il arrive que de belles opportunités se présentent, qu'il faut savoir saisir au passage en faisant preuve de souplesse et d'ouverture. Le processus complexe de cet exercice doit tenir compte de multiples facteurs: la nature des collections appartenant au Musée, les partenaires disponibles, le calendrier, la collaboration des prêteurs, la fragilité des œuvres, les surfaces d'exposition, la vision propre à chaque directeur et, bien sûr, l'incontournable enveloppe budgétaire.

En matière de programmation, tout est affaire d'équilibre: équilibre entre les expositions correspondant à la mission spécifique du Musée et les expositions internationales permettant de mettre l'art du Québec en perspective; équilibre entre les expositions d'art ancien, moderne, contemporain ou actuel; équilibre entre les expositions consacrées à la peinture, à la sculpture, aux dessins et estampes, à la photographie, aux arts décoratifs et au design, etc. Sans compter que le Musée du Québec est un musée d'art et qu'il doit respecter les balises inhérentes à son mandat.

Pour plusieurs projets, nous favorisons la mise en commun de ressources intellectuelles et matérielles avec nos partenaires muséaux: c'est une recette d'avenir en ce qu'elle génère des effets multiplicateurs dont peuvent profiter aussi bien nos institutions d'enseignement que les amateurs d'art et l'ensemble de la collectivité. Voilà pourquoi nous entendons continuer d'explorer cette avenue au cours des prochaines années, au fil d'une programmation stimulante et diversifiée.

En 1998-1999, outre *Rodin à Québec*, le Musée a vu se déployer en ses murs plusieurs expositions reflétant ce souci de diversité. Les dépliants trimestriels du Musée – *Expositions et activités* – en ont publié les descriptifs.



Passions pour l'art du Québec

Depuis le 1^{er} juin 1994

Art et histoire

Depuis le 28 octobre 1995

René Deroin.

Échographie du printemps

Jusqu'au 19 avril 1998

Les aventures de la bande dessinée québécoise

Jusqu'au 26 avril 1998

Les frontières de nos rêves ne sont plus les mêmes

Jusqu'au 3 mai 1998

Univers urbains

Jusqu'au 10 mai 1998

Dominique Blain.

Médiation

Jusqu'au 10 mai 1998

Légaré / Plamondon / Hamel / Bourassa : regards croisés

Jusqu'au 5 juillet 1998

Le Bestiaire. Les animaux imaginaires de Pellan

Jusqu'au 27 septembre 1998

Charles Gagnon : Observations

Du 3 mai au 27 septembre 1998

Rodin à Québec

Du 3 juin au 13 septembre 1998

Laliberté et Rodin

Du 3 juin au 8 novembre 1998

Les grandes sculptures blanches d'Alfred Laliberté déploient leurs charmes avant l'arrivée des visiteurs.

Roland Poulin.

Œuvres récentes

Du 29 octobre 1998 au 24 janvier 1999

Goodridge Roberts 1904-1974

Du 3 décembre 1998 au 7 mars 1999

Mémoire objective, mémoire collective. Photographies de Maurice Perron

Du 3 décembre 1998 au 26 septembre 1999

Réminiscences fluorescentes

Du 20 janvier au 16 mai 1999

Art africain. La collection Han Coray, 1916-1928

Du 28 janvier au 11 avril 1999

La collection Borduas du Musée d'art Contemporain de Montréal

Du 22 janvier au 3 octobre 1999

Les Baillaigé à Deschambault

Du 11 mars au 13 juin 1999

Le renouveau de l'art religieux au Québec, 1930-1965

Du 11 mars au 17 octobre 1999

Art abstrait, 1940-1997

Du 4 juin 1998 au 14 février 1999

Whistler. Impressions d'un Américain à l'étranger. Eaux-fortes et lithographies du Carnegie Museum of Art

Du 25 juillet au 20 septembre 1998

Abraham-Louis-Rodolphe Ducros. Un peintre suisse en Italie

Du 8 octobre 1998 au 3 janvier 1999

Vingt ans de création. Dessins du concours des jeunes Desjardins

Du 15 octobre 1998 au 14 février 1999

Paul Iacox. Œuvres sur papier, 1975 à 1998

Du 29 octobre 1998 au 3 janvier 1999

La collection Prêt d'œuvres d'art du Musée du Québec. Acquisitions récentes

Du 29 octobre 1998 au 3 janvier 1999

Une critique unanime

À la faveur d'une critique unanimement enthousiaste et d'un rayonnement médiatique qui a gagné tous les coins de l'Amérique du Nord, la ville de Québec est devenue au cours de l'été 1998 LA destination par excellence pour tous les amoureux de l'art désireux d'apprécier l'œuvre d'un génie hors du commun, Auguste Rodin. Avec *Rodin à Québec*, le Musée du Québec s'est révélé une fois de plus un grand musée d'art ouvert sur le monde. Cette exposition d'envergure internationale présentée chez nous en exclusivité nord-américaine aura permis d'enrichir la dynamique culturelle de Québec et de sa région, tout en alimentant le développement économique de la Capitale. Nous remercions nos partenaires commerciaux, institutionnels ou individuels de leur contribution à cette belle réussite.

L'organisation

Planifiée depuis 1995, l'exposition *Rodin à Québec* a aussi été rendue possible grâce à un travail d'équipe exemplaire dont tous les membres du personnel du Musée peuvent être fiers, tout comme d'ailleurs les 78 personnes qui ont occupé chez nous un emploi saisonnier à cette occasion. De fait, cette manifestation a représenté un défi de taille pour notre organisation. Du 4 juin au 13 septembre 1998, nous avons dû trouver à court terme des solutions inventives pour assurer un excellent service à 524 273 visiteurs affluant du Québec et de l'étranger. Autant ceux-ci ont souligné la qualité des œuvres, l'élégance de la scénographie et la variété du matériel didactique mis à leur disposition, autant ils ont apprécié les ateliers de sculpture et d'initiation aux techniques de moulage, sans oublier, bien sûr, l'exposition satellite *Laliberté et Rodin* qui permettait de mettre en lumière l'influence de Rodin sur l'un de nos grands sculpteurs québécois.



Rodin à Québec

Les visiteurs

Provenant majoritairement des régions de Montréal (46,6 %) et de Québec (24,1 %), les visiteurs de *Rodin à Québec* ont manifesté un taux de satisfaction frisant les 100 %. Voici quelques-uns de leurs commentaires :

- « Excellente expo, digne des grandes villes; félicitations, espérant qu'il y en aura d'autres. Merci. Continuez. »
- « C'est ce que j'ai vu de plus beau dans ma vie comme exposition. »
- « I have come for the day from Halifax, Nova Scotia just for the exhibit. My eyes are truly filled; my soul is truly thrilled. Thank you! Merci! »
- « J'ai passé la journée de mes 22 ans dans ce musée. J'aimerais avoir 22 ans toute ma vie! »
- « Magistral! »
- « Journée fantastique, accueil chaleureux, plaisir pour les yeux et les oreilles. »
- « Full flash king au max au cube. Rodin, quel homme! »
- « Je m'en souviendrai toute ma vie! »
- « A fantastic exhibition! Will worth the visit from Trinidad! »
- « J'ai beaucoup apprécié. C'est le premier musée d'art que je vois. Je vais revenir. »

Prix et reconnaissances

Rodin à Québec a valu au Musée du Québec et à ses partenaires plusieurs reconnaissances publiques, aussi bien des milieux de la politique, du tourisme et des affaires que des secteurs de la muséologie et des communications :

- Prix d'Excellence de la Société des musées québécois;
- Prix d'Excellence de l'Association des musées canadiens dans la catégorie « gestion muséale »;
- Prix de la « Grande entreprise publique » aux Grands Prix du tourisme québécois à l'échelle régionale et à l'échelle nationale;
- Fidéide « marketing » et Fidéide « entreprise culturelle de l'année »;
- Prix d'Excellence de la Société canadienne des relations publiques;
- Prix Ovation dans la catégorie « publications »;
- Mention très spéciale aux Prix d'Excellence de la culture de la Ville de Québec;
- Prix Jacques-Bouchard pour le français dans la publicité;
- Prix Graphika pour le design graphique du catalogue de l'exposition;
- Et quelques autres...



De gauche à droite, de haut en bas :
L'impressionnante salle des *Bourgeois de Calais*.
Madame Anne Pingot, conservateur général au musée d'Orsay, prononçant la conférence de clôture de l'exposition *Rodin à Québec*, le dimanche 13 septembre 1998.

Une section de la salle éducative de l'exposition *Rodin à Québec*.

L'équipe de techniciens du Musée du Québec procède au déplacement et à l'installation du *Monument à Victor Hugo*, un bronze pesant pas moins de 2 500 kg.



Des retombées prometteuses

En plus d'avoir entraîné des retombées économiques de l'ordre de 56 M\$, *Rodin à Québec* a permis au Musée du Québec non seulement de couvrir ses frais (1,3 M\$), mais aussi de dégager un surplus de l'ordre de 1 M \$! Ce surplus a servi à créer un fonds de dotation pour l'acquisition d'œuvres d'art et un fonds d'activités commerciales, tout en aidant à financer une partie des coûts de la grande exposition *Tissot. Les beautés de la vie moderne* qui sera inaugurée à Québec le 15 décembre prochain.

Ouvert sur le monde

Le Musée du Québec hors les murs



Le dépliant de l'exposition *Le Poème de la terre* mise en circulation grâce au partenariat de l'Union des Producteurs Agricoles.

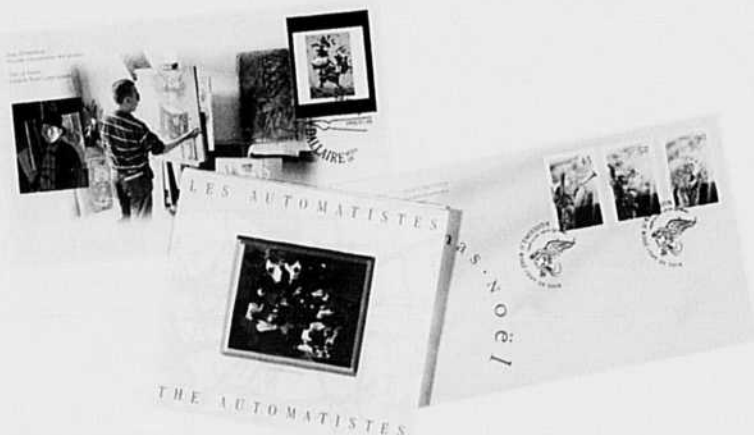
En compagnie du directeur du Musée, le Premier Ministre du Québec, monsieur Lucien Bouchard, admire les photographies de Myriam Laplante à l'occasion de sa visite officielle au Centre d'Art Santa Mònica de Barcelone, le dimanche 14 mars 1999.



L'action du Musée du Québec ne se confine pas à l'édifice des Plaines d'Abraham : elle se manifeste de façon tangible à l'échelle de la Capitale, dans toutes les régions du Québec, ailleurs en Amérique ainsi que dans divers musées européens. Au Québec même, le Musée a mis en circulation pas moins de 22 expositions depuis 1993. À la fin de la présente année, ces expositions auront rejoint plus de 500 000 visiteurs grâce au concours efficace de collègues œuvrant dans 48 musées et centres d'exposition. Les œuvres de la collection du Musée du Québec n'appartiennent pas seulement aux résidents de Québec et de ses environs. Elles appartiennent à tous les Québécois qui souhaitent légitimement en profiter chez eux, en attendant de pouvoir en découvrir davantage à la faveur d'un séjour dans la Capitale nationale.

La présence du Musée se manifeste aussi par les prêts d'œuvres consentis à diverses institutions du Québec, du Canada et de l'étranger. Cette année, quelque 42 œuvres de nos collections ont voyagé *extra-muros* pour le bénéfice de milliers de connaisseurs et d'amateurs d'art. C'est aussi parmi les œuvres phares du Musée que la Société canadienne des postes a choisi quatre pièces pour les reproduire sur des timbres-poste. À l'occasion du cinquantenaire du *Refus Global*, les tableaux *Joie lacustre* (1948) de Paul-Émile Borduas et *La Dernière Campagne de Napoléon* (1946) de Fernand Leduc ont été exposés à Ottawa, à Washington et à Paris, et reproduits sur des timbres commémoratifs faisant partie d'une série tirée à 7 millions d'exemplaires. Un autre timbre fut réalisé à l'occasion de Noël à partir de notre *Ange adorateur*, une sculpture de la deuxième moitié du XVII^e siècle. Plus récemment, le *Coq licorne* de Jean Dallaire a été retenu pour figurer sur l'un des timbres de la collection « Chefs-d'œuvre de l'art canadien 1999 ».

Quelques timbres-poste mettant en valeur des œuvres de la collection du Musée.



À l'international

Barcelone, Chicago, Denver, Detroit, Madison, Paris, San Francisco, Rome, Washington, Namur... quel est le dénominateur commun de ces villes ? Chacune d'elles compte une institution faisant partie du réseau du Musée du Québec en matière d'expositions. À la liste déjà imposante des échanges internationaux auxquels nous avons pris part depuis 1993 se sont ajoutés cette année trois événements dont nous sommes fiers à plus d'un titre :

Orizzonte Québec (Dominique Blain, Ceneviève Cadieux, Angela Grauerholz, Roberto Pellegrinuzzi et Jean-Jacques Ringuette). Cinq expositions présentées dans autant de galeries de Rome, d'octobre 1998 à avril 1999

El cos, la llengua, les paraules, la pell. Présentée à Barcelone du 25 février au 31 mars 1999

Espaces intérieurs
Le corps, la langue, les mots, la peau. Présentée à Paris du 20 avril au 10 juin 1999

Avec l'appui du ministère des Relations internationales du Québec, du ministère de la Culture et des Communications, de l'Agence culturelle du Québec en Italie, de la Generalitat de Catalunya, du COPEC, du Centre d'art Santa Mònica à Barcelone, de la Galerie du Passage de Retz et de l'équipe responsable de l'organisation du Printemps du Québec à Paris, le Musée du Québec a fait connaître en Europe quelques-unes des pratiques de l'art contemporain québécois les plus reconnues. Ces expositions ont constitué une vitrine pour nos arts visuels en Europe, en plus d'ouvrir des portes prometteuses pour les artistes québécois qui ont pris part à ces événements.

Les publications



De haut en bas :
Le premier livre pour enfants publié par le Musée du Québec : Le Cueilleur d'histoires de Sonia Sarfati, inspiré du Bestiaire d'Alfred Pellan.
Couverture du numéro d'hiver 1999-2000 du Bulletin du Musée du Québec.

La mémoire est un élément essentiel au sein des institutions muséales et il nous appartient de la cultiver et, le cas échéant, de la ranimer lorsqu'elle fait défaut. On a d'ailleurs tendance à oublier le rôle d'un musée comme le nôtre dans la construction de l'histoire de l'art du Québec. Pour enrichir et alimenter la mémoire, nous devons développer des outils de connaissance et de reconnaissance. Voilà pourquoi il nous importe d'assortir nos manifestations de catalogues, de livres, de brochures et de dépliants. Ceux-ci constituent autant des témoignages d'événements que des outils de rayonnement susceptibles de rejoindre des publics élargis, aussi bien ici qu'à l'extérieur du Québec.

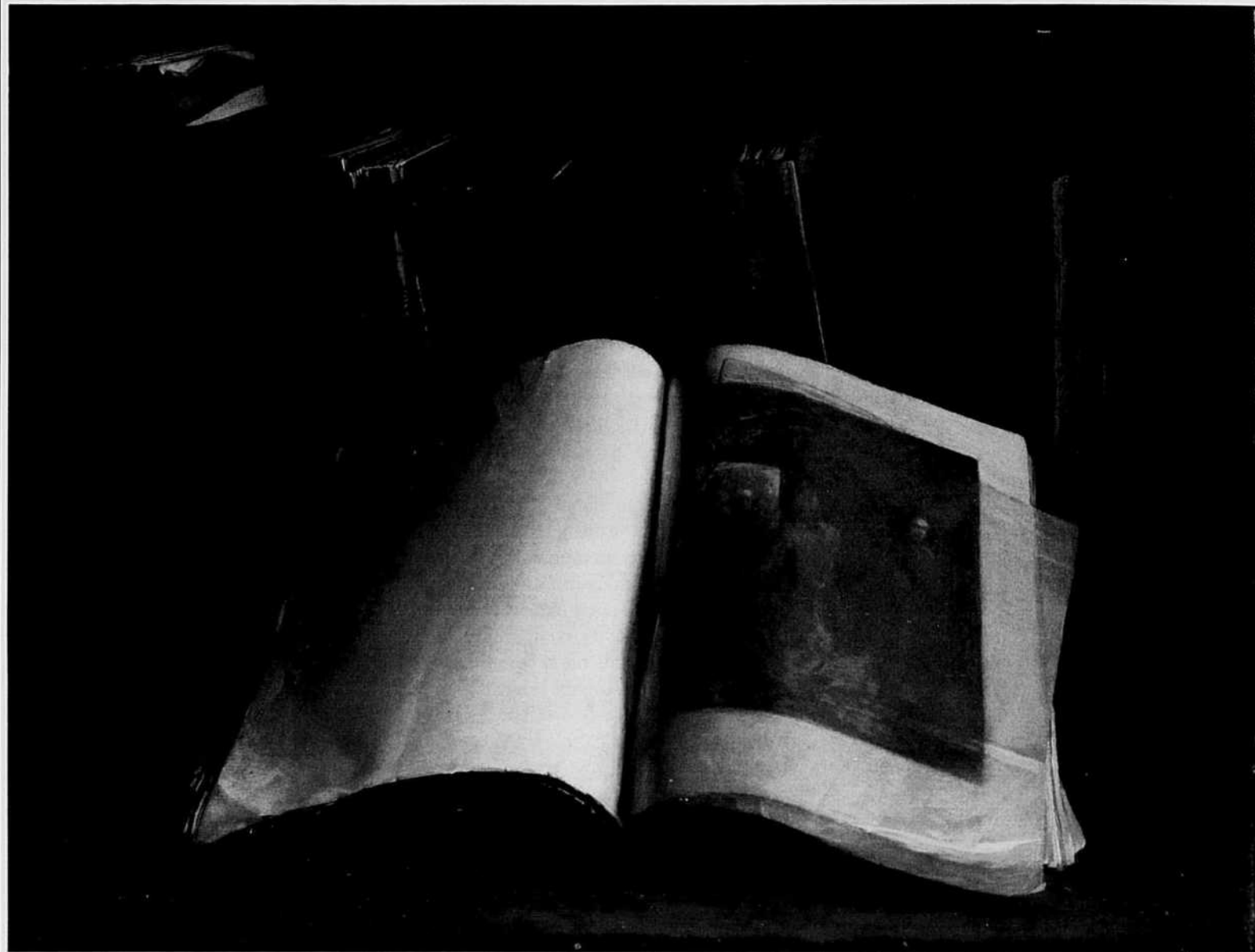
Un simple coup d'œil rétrospectif sur les publications qui ont émané du Musée du Québec depuis 1993 montre bien le risque qu'il y aurait à réduire l'action d'un musée comme le nôtre à quelques actions d'éclat. En marge de nos expositions des dernières années, près d'une cinquantaine d'artistes ont fait l'objet d'une étude particulière, sans compter les ouvrages à caractère collectif et les études relatives à des thèmes divers. Et les expositions ne sont pas tout, dans un musée. Pour s'en convaincre, il suffit de parcourir nos rapports annuels, voire notre *Bulletin* trimestriel. On pourra alors comprendre la diversité des engagements et des initiatives d'une institution comme la nôtre.

Au fil des ans, le Musée du Québec s'est bâti une réputation d'éditeur à part entière, un éditeur capable de produire aussi bien des livres d'art que des livres sur l'art, un éditeur qui se distingue par des ouvrages tablant sur des formules graphiques originales laissant une large place à l'invention. L'action soutenue et diversifiée du Musée du Québec en tant qu'éditeur lui a d'ailleurs valu de nombreuses reconnaissances. Les publications du Musée occupent désormais une place centrale dans sa nouvelle boutique ; on les trouve en outre dans près de 200 librairies à travers le Québec, de même qu'à la Librairie du Québec à Paris. Évoluant dans le même esprit d'ouverture et de décloisonnement, le jeune site Internet de notre institution s'est lui aussi distingué par l'originalité de ses contenus et de sa présentation, le *Globe and Mail* de Toronto l'ayant même qualifié de *meilleur site muséal au Canada* dans son édition du 16 mai 1998.

Les catalogues d'exposition produits par le Musée du Québec depuis 1993.



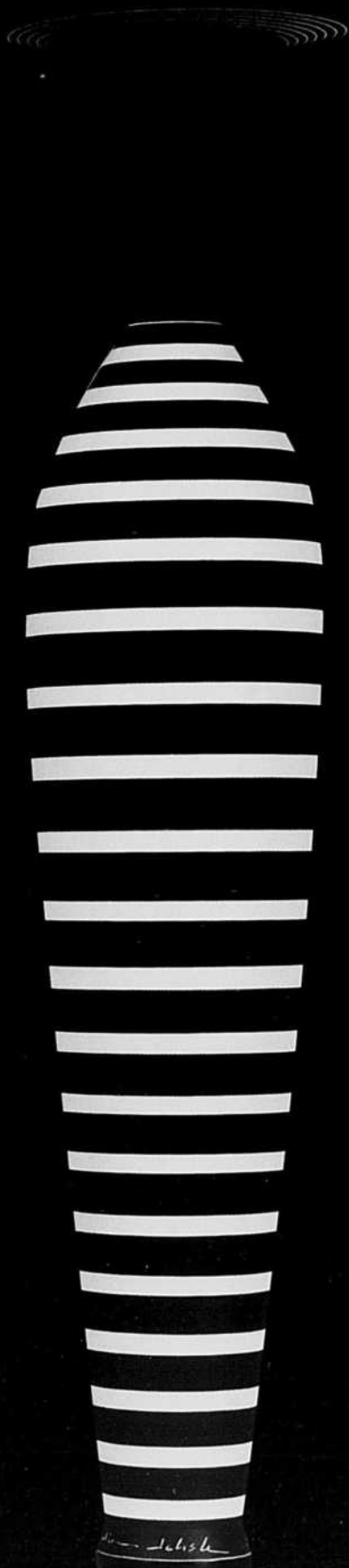
Les collections du Musée du Québec



Un musée, c'est d'abord une collection. Celle du Musée du Québec est particulièrement riche et diversifiée. Elle compte 22 161 œuvres et objets d'art, dont 20 606 font partie de la collection permanente et 1 555 de la collection Prêt d'œuvres d'art. Cette collection est ouverte à l'art international, mais on y trouve surtout des témoignages de l'histoire de l'art du Québec, à savoir des peintures, sculptures, dessins et gravures, photographies et pièces d'arts décoratifs et de design s'échelonnant du XVII^e siècle à nos jours.

Peinte en 1892, la *Nature morte aux livres* d'Ozias Leduc a été acquise grâce à l'appui de la Fondation du Musée du Québec. D'un réalisme saisissant, elle est venue combler une lacune dans la représentation de l'artiste au Musée du Québec.

Septet 3.98 de Roseline Delisle fait désormais partie de la collection d'arts décoratifs et de design du Musée du Québec, une collection en plein développement depuis 1993. On trouve des pièces de l'artiste dans plusieurs grands musées de New York à Tokyo, en passant par Los Angeles et San Francisco.



L'art d'acquérir

La collection du Musée est vivante. Année après année, elle s'enrichit au gré de dons, de legs et d'achats en fonction de critères de qualité et de représentativité mis en application par des comités composés de spécialistes reconnus. En 1998-1999, le conseil d'administration du Musée a entériné l'acquisition de 577 œuvres de 66 artistes pour la collection permanente, ce qui porte à 2 179 le nombre des artistes qui y sont représentés. Nous avons notamment acheté des œuvres de Jean Dallaire, Marc-Aurèle de Foy Suzor-Coté, Roseline Delisle, Angela Grauerholz, Myriam Laplante, Fernand Leduc et Jean McEwen. Grâce à un don de la Fondation du Musée, la superbe *Nature morte aux livres* (1892) d'Ozias Leduc est venue combler une lacune dans la représentation de cet artiste.

Du 28 octobre 1999 au 2 avril 2000, une nouvelle exposition présentera une sélection des acquisitions effectuées au cours des dix dernières années. Il nous importe en effet que ces œuvres puissent être vues et appréciées aussi bien dans nos salles

La collection Prêt d'œuvres d'art

Le Musée du Québec est le seul musée d'État qui ait la responsabilité de l'art du Québec des origines à nos jours. Il est également le seul qui gère une collection de prêt d'œuvres d'art. La CPOA a été créée en 1982 par le ministère des Affaires culturelles afin de favoriser surtout les jeunes artistes professionnels travaillant dans les disciplines des arts visuels. Fidèle à cet esprit, le jury annuel réserve un accueil particulièrement favorable à la relève, mais sans pour autant négliger la production d'artistes confirmés. En 1998-1999, 59 œuvres de 52 artistes ont été acquises, ce qui porte à 661 le nombre total d'artistes représentés au sein de la collection Prêt d'œuvres d'art. Au gré des nouvelles acquisitions, cette collection est toujours visible dans les espaces de circulation du pavillon Charles-Baillairgé du Musée. Elle est, comme il se doit, omniprésente dans les bureaux, les salles de réunion et les corridors du ministère de la Culture et des Communications. Il est également symptomatique que notre deuxième emprunteur en importance soit



Le Musée avait manifesté son intérêt pour cet éblouissant tableau de Jean McEwen, *Fleuron soutenu de jaune no. 4*, quelques semaines avant son décès soudain, le 9 janvier 1999.



qu'à la faveur de prêts à d'autres institutions et dans le cadre de diverses expositions temporaires ou itinérantes au pays et à l'étranger. Cette année, on aura pu voir des œuvres de notre collection permanente aussi loin qu'à Bogota en Colombie et à Brisbane en Australie.

le ministère des Relations internationales, qui favorise notamment la diffusion des artistes québécois dans les délégations du Québec à l'étranger. Au total, 765 œuvres ont été louées cette année par 20 ministères et quelque 32 organismes, commissions, sociétés, institutions, conseils, offices et régies, ce qui représente une augmentation de 51% par rapport à l'an dernier.



De gauche à droite :

En 1996, pas moins de 33 000 visiteurs sont venus admirer *L'Hommage à Rosa Luxemburg* de Jean-Paul Riopelle au Musée du Québec. Depuis lors, l'artiste en a fait don au Musée du Québec qui a accepté que l'immense triptyque exécuté en 1992 soit exposé au Casino de Hull pour une période de vingt ans.

Le responsable de la conservation préventive au Musée procède à la restauration d'un chandelier faisant partie d'une garniture d'autel du XVIII^e siècle.

Le bureau de monsieur Serge Ménard, ministre de la Sécurité publique du Québec, est orné d'œuvres de la collection Prêt d'œuvres d'art dont *Azllal*, une toile de Sylvia Safdie.

Conserver et restaurer pour les générations futures

La gestion d'une collection de plus de 20 000 œuvres et objets d'art suppose un travail constant de conservation préventive, afin que le patrimoine collectif dont nous bénéficions aujourd'hui puisse être encore pleinement apprécié dans cent ans. Voilà pourquoi le Musée investit régulièrement dans la restauration d'œuvres d'art. Au cours des dernières années, plusieurs pièces majeures ont été restaurées et on pourra les redécouvrir prochainement à l'occasion du redéploiement complet de nos collections permanentes.

L'éducation



Assis devant le grand tableau *Jacques Cartier rencontre les Indiens de Stadaconé* de Suzor-Coté, un groupe d'enfants découvre l'univers de la peinture à travers les observations d'une guide animatrice.



L'auditorium du Musée accueille régulièrement des activités culturelles très appréciées des visiteurs.



Monsieur Jean-Sébastien Delisle participant à une visite tactile de l'exposition *Rodin à Québec*.

Il y a toujours beaucoup d'animation à l'occasion des ateliers qui se déroulent dans le grand hall du Musée.

L'éducation est au cœur des préoccupations du Musée du Québec. Inventer, développer et multiplier les corridors d'accès au vaste univers de l'art constitue non seulement une priorité institutionnelle, mais aussi un défi stimulant, sans cesse renouvelé. Voir nos visiteurs augmenter, se diversifier et s'approprier de plus en plus leur musée d'art : voilà le but de nos initiatives dans ce secteur.

Ce n'est pas d'hier que le Musée du Québec se préoccupe d'éducation, comme en témoigne cette photographie d'un atelier du samedi animé par le peintre Jean Paul Lemieux en février 1947.



Photo: Archives du Musée

Parmi les réalisations de 1998-1999 dont le Service de l'éducation est particulièrement fier, on peut citer les ateliers qui se sont tenus en marge de l'exposition *Rodin à Québec*, lesquels constituaient une véritable initiation à l'art de la sculpture et à l'œuvre du maître. Les techniques de la sculpture y étaient démontrées en utilisant la terre, le plâtre, le bronze et le marbre. Notre salle éducative intégrait aussi des jeux, un cédérom produit par le musée Rodin de Paris, un espace de projection vidéo ainsi qu'un salon de lecture et de musique. Le Musée du Québec a également profité de l'exposition *Rodin à Québec* pour initier avec succès le programme « Touchez pour voir », destiné aux personnes non voyantes et malvoyantes.

De façon plus large, la dernière année a été ponctuée de multiples activités éducatives s'adressant tout autant aux groupes scolaires de tous les niveaux qu'au grand public : camps de jour, ateliers pour les jeunes

ou pour les adultes, programmation fournie pour la semaine de la relâche, visites commentées des expositions ou séances d'introduction à l'architecture du Musée. Des expositions proposant une sélection de pièces de la collection Prêt d'œuvres d'art ont en outre circulé dans plusieurs collèges et écoles secondaires du Québec, favorisant ainsi une familiarisation des étudiants avec l'art contemporain ainsi qu'avec les diverses ressources disponibles au Musée.

Du 28 janvier au 11 avril 1999, l'exposition *Art africain* a donné lieu à plusieurs ateliers à l'égard desquels nos visiteurs ont manifesté un vif engouement. Ce fut aussi le cas de l'exposition éducative *Vingt ans de création. Dessins du Concours des jeunes Desjardins*. Présentée du 15 octobre 1998 au 14 février 1999 et organisée en collaboration avec le Mouvement Desjardins, elle a connu un grand succès aussi bien auprès des enfants, des parents et des enseignants que du grand public. Il s'agissait de souligner le vingtième anniversaire d'un concours éducatif attirant chaque année près de 600 000 élèves du préscolaire, du primaire et du secondaire désireux de s'exprimer, par le dessin ou l'écriture, sur des thèmes liés à la culture, à l'environnement ainsi qu'aux valeurs sociales et humaines. L'exposition éducative du Musée réunissait 82 dessins primés à l'échelle nationale, des créations de jeunes âgés de 5 à 17 ans, exécutées au pastel, à l'encre, au crayon-feutre, à l'aquarelle ou à la gouache.

Ces projets particuliers ont été menés de pair avec la présentation quotidienne d'activités éducatives de grande qualité auxquelles nos clientèles sont attachées depuis plusieurs années. En complément à ses différentes expositions, le Musée a en outre proposé des activités culturelles relevant de plusieurs disciplines, sans compter des cycles de conférences données par des artistes et des spécialistes de renom. Nombre des événements présentés ont profité de partenariats avec la Cinémathèque québécoise, le Festival international du film sur l'art, le Carrefour international de théâtre et le musée d'Orsay, pour n'en nommer que quelques-uns.

Des partenaires essentiels



Photo: Pierre Souillard

Messieurs Pierre Schedleur et Paul Delage Roberge, co-présidents du Grand Bal des Amoureux de Rodin tenu au Musée du Québec le 6 juin 1998, et monsieur John R. Porter, en compagnie de leurs escortes. Monsieur Schedleur a aussi présidé la campagne annuelle de la Fondation du Musée en 1998-1999.

Les Amis du Musée du Québec

L'engagement soutenu des Amis du Musée du Québec contribue à l'enracinement de notre institution dans le réseau socioculturel de la grande région de Québec. La mission première des Amis est d'appuyer le Musée du Québec dans la réalisation de ses objectifs en contribuant à l'acquisition et à la restauration d'œuvres d'art. À cette fin, ils offrent à leurs membres des activités et voyages culturels susceptibles de générer des revenus et ils encadrent la formation de bénévoles dynamiques pouvant soutenir le Musée dans la réalisation de projets spéciaux. Ainsi, les Amis participent au comité organisateur du Grand Bal annuel de la Fondation du Musée en juin, concourant ainsi à la réussite d'un événement qui ne cesse de gagner en notoriété. Grâce aux profits découlant de la gestion de l'audio-guide de *Rodin à Québec*, les Amis financent par ailleurs la restauration spectaculaire de deux sculptures anciennes (v. 1705) provenant de L'Ange-Gardien et qu'on pourra apprécier dans toute leur splendeur retrouvée dès l'an 2000.

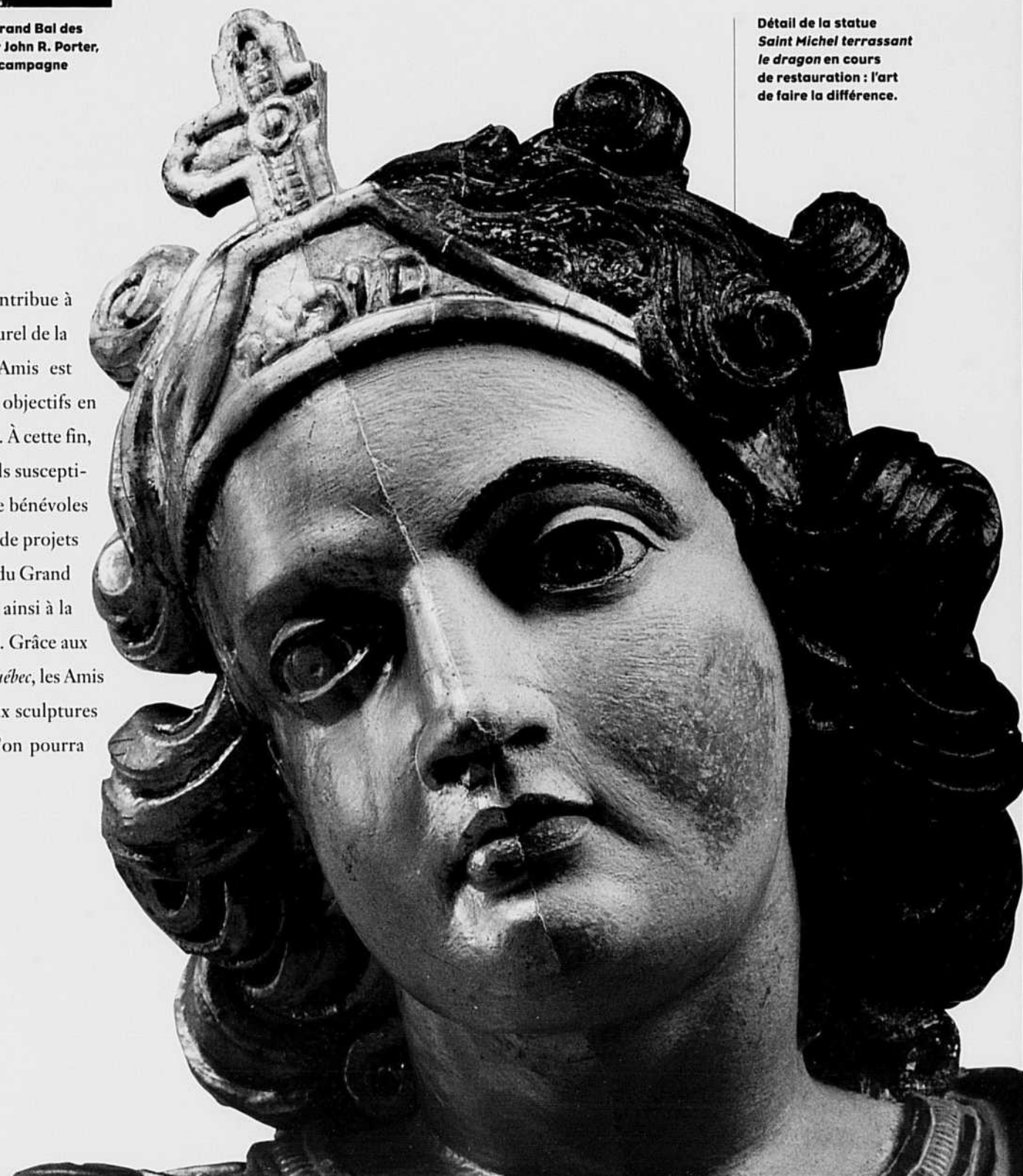
Photo: M. Élie, Centre de conservation du Québec

La Fondation du Musée du Québec

La Fondation du Musée du Québec est un organisme sans but lucratif qui existe depuis 1995. Son rôle fondamental est d'appuyer financièrement le Musée du Québec et de lui constituer un réseau de soutien dynamique et tangible au sein de la communauté, non seulement dans la région immédiate de Québec, mais à l'échelle de l'ensemble du Québec. Ce jeune organisme s'est récemment doté d'un Plan triennal dont les principaux objectifs sont :

- D'accroître le fonds de dotation par voie de dons différés, legs, contrats d'assurances, etc. afin d'assurer à long terme le Musée du Québec de revenus de placements servant à financer les opérations d'acquisition et de restauration d'œuvres d'art et les programmes éducatifs ;
- De remettre au Musée le produit de campagnes de financement annuelles et d'événements de collecte de fonds ;
- De constituer un réseau de partenaires financiers.

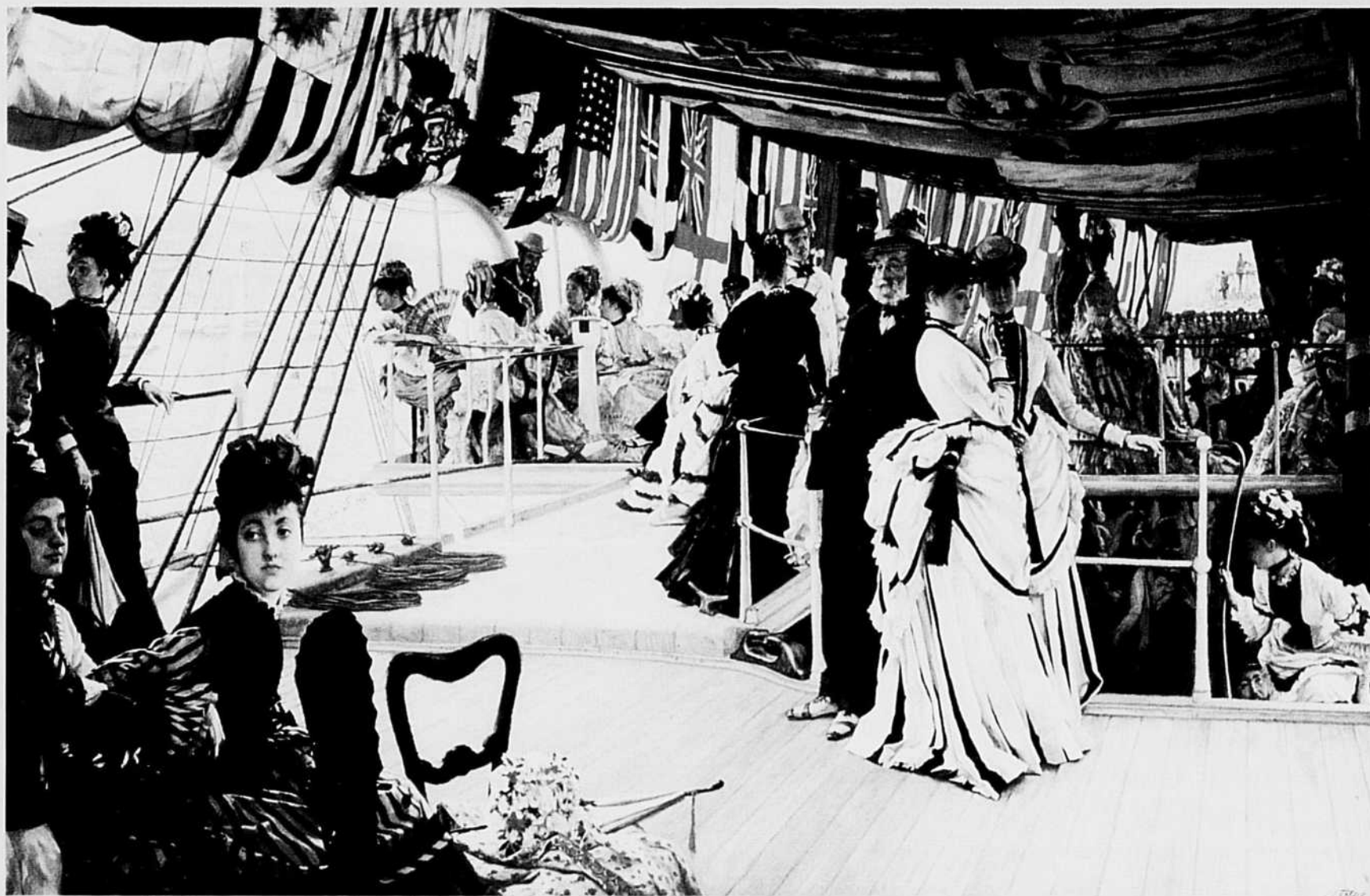
Détail de la statue *Saint Michel terrassant le dragon* en cours de restauration : l'art de faire la différence.



TISSOT

LES BEAUTÉS DE LA VIE MODERNE

Au Musée du Québec, du 16 décembre 1999 au 12 mars 2000



James Tissot (1836-1902), *The Ball on Shipboard* [*Le Bal sur un bateau*], v. 1874. Huile sur toile, 84 x 130 cm. Londres, Tate Gallery.

Devenez Ami du Musée du Québec et découvrez l'univers de grands artistes comme
RODIN, DALLAIRE, TISSOT, KRIECHOFF...

Pour une vie culturelle bien remplie. devenez Amis du Musée du Québec et bénéficiez, tout au long de l'année, des nombreux privilèges offerts par le Musée et Les Amis :

- Entrée gratuite aux expositions régulières.
- Invitations personnalisées aux vernissages.
- Abonnement gratuit au « Bulletin du Musée » (calendrier des activités, articles sur les expositions, nouvelles du Musée).
- Abonnement à la publication trimestrielle des Amis, « Le Muséchange ».
- Participation aux activités organisées par les Amis (voyages, conférences, visites d'ateliers d'artistes ...).

Abonnez-vous dès aujourd'hui en remplissant le formulaire ci-contre.

TARIFS

Ami : 35 \$; **Ami étudiant** (temps complet)* : 18 \$;
Ami (65 ans et plus) : 28 \$;
Famille (en énumérer les membres) : 45 \$;
Ami donateur : 50 \$; **Ami bienfaiteur** : 100 \$;
Ami corporatif : 250 \$.

* Une photocopie de la carte étudiante est exigée.

Retourner le formulaire à :
Les Amis du Musée du Québec
Parc des Champs-de-Bataille
Québec (Québec) G1R 5H3
Téléphone : (418) 644-0322
Télécopieur : (418) 644-1220

FORMULAIRE D'ADHÉSION

M. / M^{me} : _____

Adresse : _____ App. : _____

Ville : _____

Province : _____ Code postal : _____

Tél. : (rés.) _____ (bur.) : _____

Paiement par : Chèque Visa Master Card

N° _____ Date d'échéance : _____